

# Ospedale Sant'Anna di Como

## Manuale della segnaletica



**Politecnico di Milano**

Dipartimento BEST

prof. arch. Stefano Capolongo, responsabile scientifico

arch. Duccio Soffientini, DA centro per il disegno ambientale, Milano

arch. prof. Alessandra Ubertazzi

Segnaletica di identificazione,  
orientamento e indirizzamento.

Il progetto della segnaletica  
comunica i percorsi ed identifica  
le funzioni e i servizi per il  
pubblico dei visitatori.

La segnaletica si divide  
in esterna ed interna

amenti ase  
della segnaletica

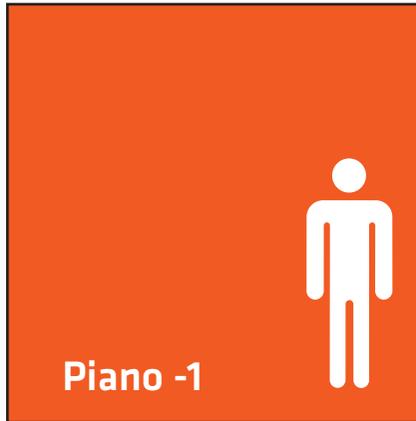
La segnaletica esterna riguarda  
la fascia interna dell'asfalto  
servire e nei raggi ingiunti  
dall'esterno sono indicati  
con pittogrammi e denotazioni  
in rosso nella segnaletica interna  
applicati sulle parti di circolazione  
interne

c l ri  
gni ian dell edici  
identificat da n c l re  
ss individ a t tte le resen e  
segnaletic e ed in r ative di  
ciasc n ian  
L stess c l re sat er  
le rte di stan e ed ascens ri

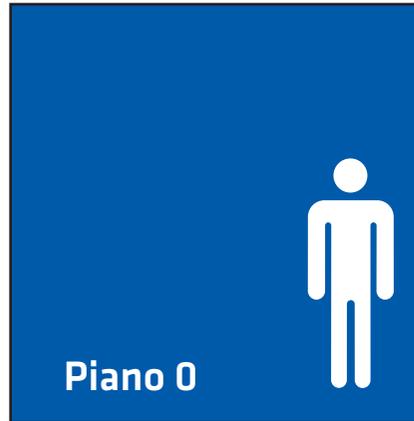
## COLORI DELLA SEGNALETICA

codici colore

CMYK  
M 80 Y 100  
RAL 2002



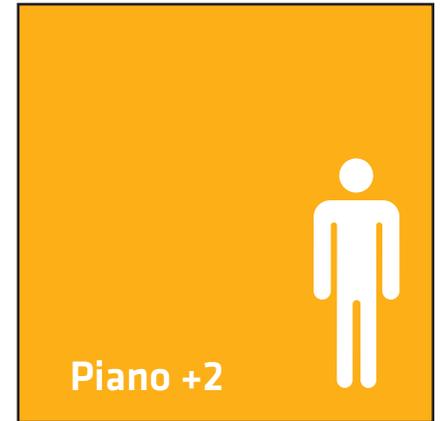
CMYK  
C100 M 70  
RAL 5005



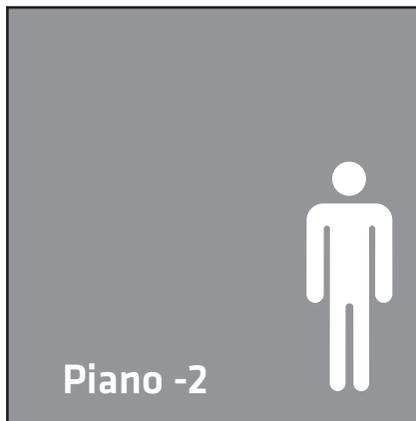
CMYK  
C 60 Y 100 K 20  
RAL 6018



CMYK  
M 35 Y 100  
RAL 1028



CMYK  
K 50  
RAL 7004

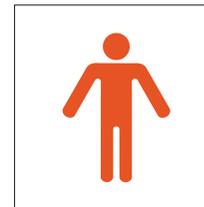


itt gra i  
gni n i ne servi i riservat  
al lic individ at da n  
itt gra a n segn c e al di  
l della ling a es licita il ti di  
attivit c e viene sv Ita erta  
in n cert l g ss rende il  
c l re c e caratteri a il ian  
dell s edale

# servizi suddivisi in categorie funzionali dei dipartimenti

|                               |   |  |   |   |  |   |   |  |   |   |
|-------------------------------|---|--|---|---|--|---|---|--|---|---|
| <p>servizi di accoglienza</p> | <br>ACCOLGENZA         | <br>CORRIDOIO OPERATORIO    | <br>TERAPIA INTENSIVA RIANIMAZIONE<br>UNITA' CARDIACCA | <br>RADIOLOGIA                   | <br>RADIOTERAPIA MEDICINA NUCLEARE                    | <br>INTERVENTISTICA ENDOVASCOLARE<br>ANGIOGRAFIA | <br>SALA CONFERENZE        | <br>MEDICINA D'URGENZA    | <br>PRONTO SOCCORSO            |   |
| <p>servizi di accoglienza</p> | <br>ACCOLGENZA         | <br>DAY HOSPITAL CHIRURGICI | <br>DAY HOSPITAL MEDICI ONCOLOGICI                     | <br>FARMACIA                     | <br>BAR RISTORANTE                                    | <br>AMBULATORI                                   | <br>MEDICINA PREVENTIVA    | <br>AMBULATORI ENDOSCOPIA | <br>AMBULATORI MANILLO FACIALE | <br>ASilo NIDO |
|                               | <br>POSTA              | <br>RIFORMAZIONE            | <br>BANCA / BANCOMAT                                   | <br>CASSA                        | <br>FORMAZIONE BIBLIOTECA                             | <br>CAPPELLA CATTOLICA<br>SPAZIO PREGHIERE       |   |  |   |   |
| <p>servizi di accoglienza</p> | <br>ACCOLGENZA         | <br>DIALISI                 | <br>PSICHIATRIA  | <br>MEDICINA DEGENZA             | <br>AMBULATORI E RIABILITAZIONE                       | <br>UFFICI AMMINISTRATIVI                        |   |  |   |   |
| <p>servizi di accoglienza</p> | <br>ACCOLGENZA        | <br>CHIRURGIA DEGENZA      | <br>PEDIATRIA   | <br>TERAPIA INTENSIVA NEONATALE | <br>MALATTIE INFETTIVE                               | <br>OSTETRICIA E GINECOLOGIA                    | <br>BLOCCO PARTO E NIDO   |  |   |   |
| <p>servizi di accoglienza</p> | <br>TELEFONO         | <br>SALA D'ATTESA         | <br>SALA TELEVISIONE                                 |   |  |   |   |  |   |   |
| <p>servizi igienici</p>       | <br>SERVIZI IGIENICI | <br>SERVIZI IGIENICI UOMO | <br>SERVIZI IGIENICI DONNA                           |   |  |   |   |  |   |   |
| <p>servizi di accoglienza</p> | <br>SCALA            | <br>ASCENSORE             | <br>SCALA MOBILE                                     | <br>USCITA                     | <br>PERCORSO PER PORTATORE DI<br>HANDICAP ROTONDINO | <br>PARCHEGGIO                                 | <br>FRECCIA DI DIREZIONE |  |   |   |

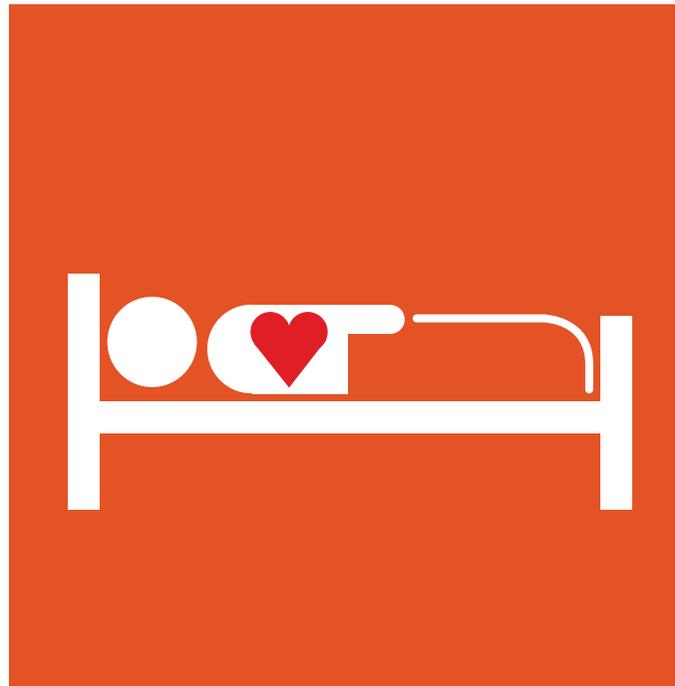
**ACCOGLIENZA**  
**PIANI -1/0/+1/+2**



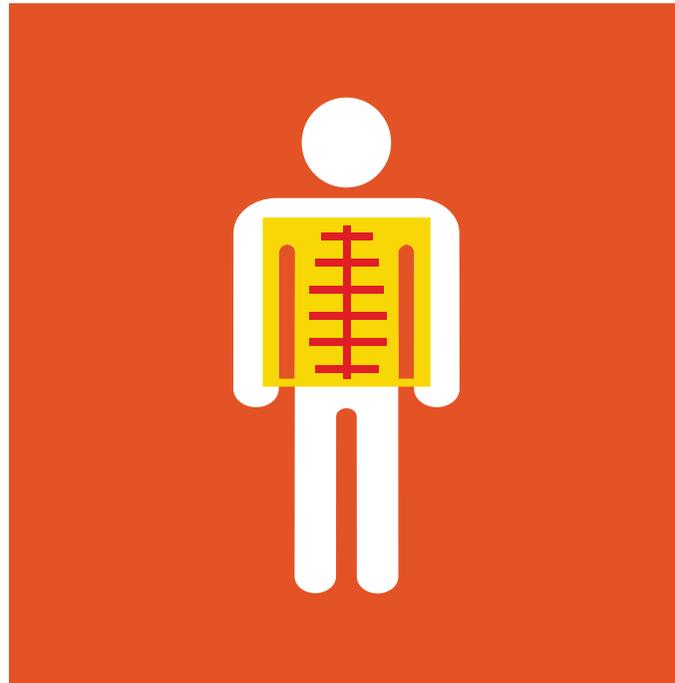
**COMPARTO OPERATORIO**  
**PIANO -1**



**TERAPIA INTENSIVA RIANIMAZIONE UNITA' CORONARICA  
PIANO -1**



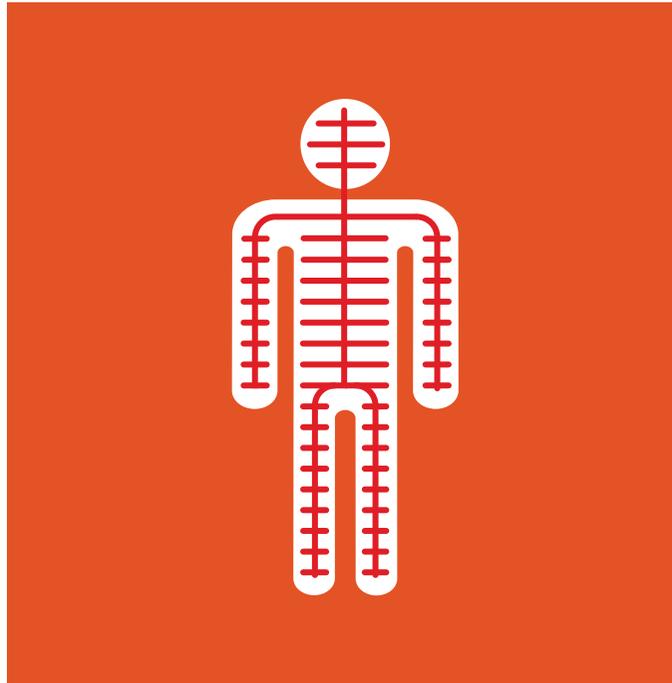
**RADIODIAGNOSTICA**  
**PIANO -1**



**RADIOTERAPIA MEDICINA NUCLEARE**  
**PIANO -1**



# INTERVENTISTICA ENDOVASCOLARE ANGIOGRAFIA PIANO -1



**MEDICINA D'URGENZA**  
**PIANO -1**



**PRONTO SOCCORSO**  
**PIANO -1**



**SALA CONFERENZE**  
**PIANO -1**



**DAY HOSPITAL CHIRURGICI  
PIANO 0**



**DAY HOSPITAL MEDICI-ONCOLOGICI  
PIANO 0**



**AMBULATORI  
PIANIO 0**



**MEDICINA PREVENTIVA**  
**PIANO 0**



**AMBULATORI ENDOSCOPIA  
PIANO 0**



**AMBULATORI MAXILLO FACCIALE  
PIANO 0**



**ASILO NIDO**  
**PIANO 0**



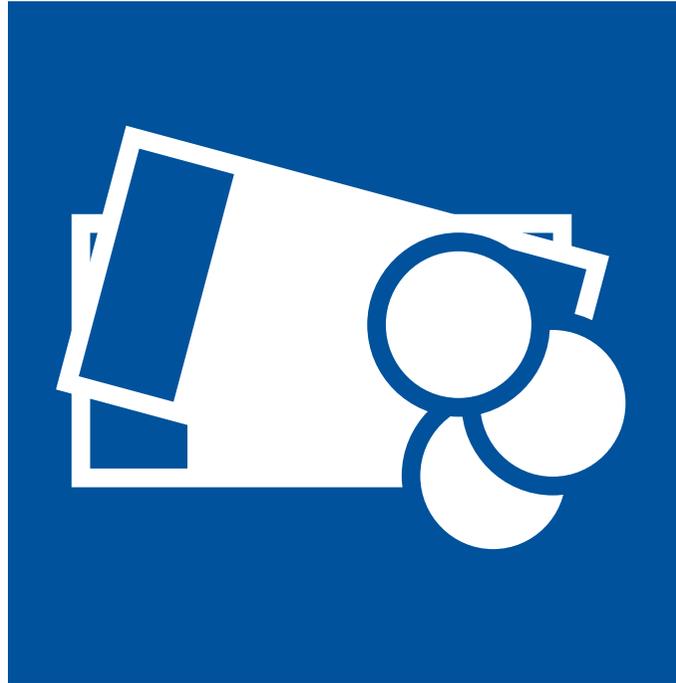
**INFORMAZIONE**  
**PIANO 0**



**BANCA / BANCOMAT**  
**PIANO 0**



**CASSA  
PIANO 0**



**FARMACIA  
PIANO 0**



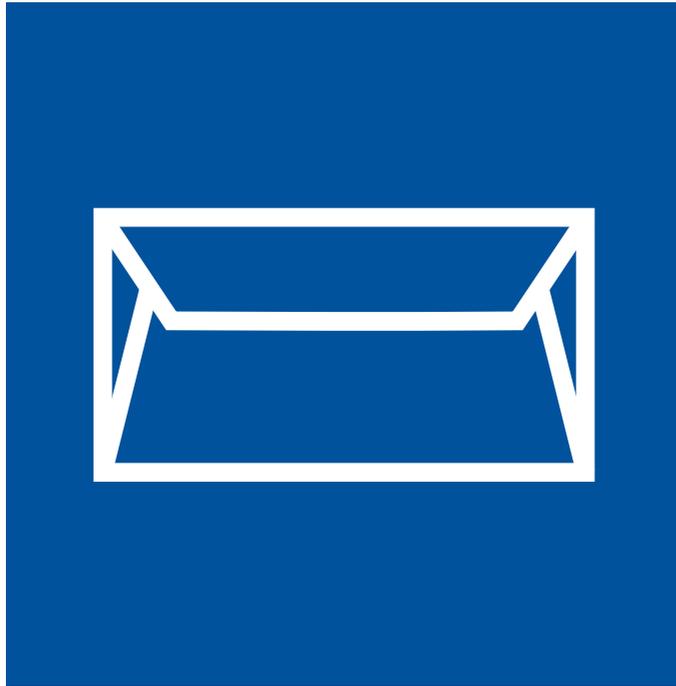
**FORMAZIONE BIBLIOTECA  
PIANO 0**



**BAR RISTORANTE  
PIANO 0**



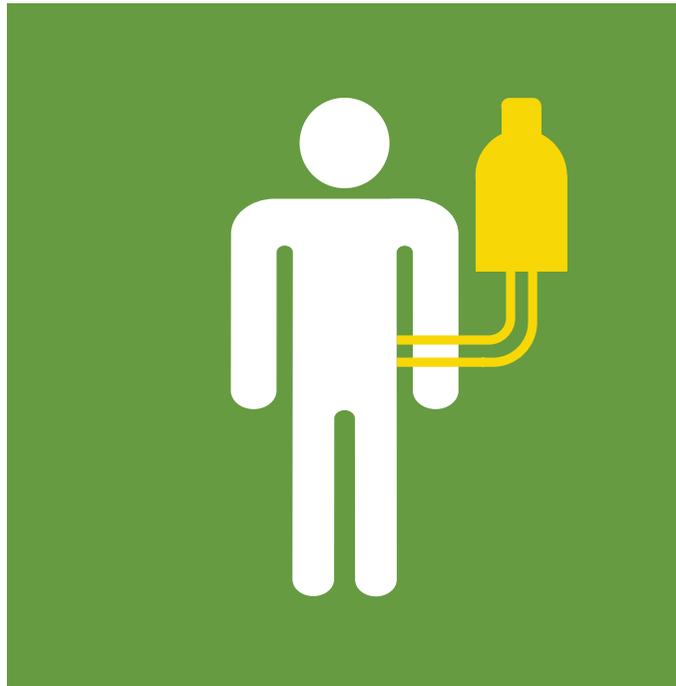
**POSTA  
PIANO 0**



**CAPPELLA CATTOLICA SPAZIO PREGHIERE  
PIANO 0**



**DIALISI**  
**PIANO +1**



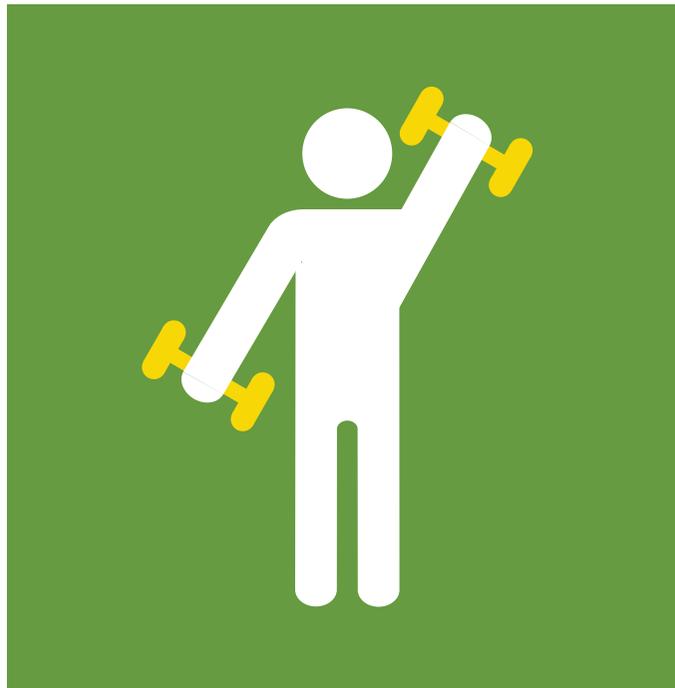
**PSICHIATRIA**  
**PIANO +1**



**MEDICINA DEGENZA**  
**PIANO +1**



**AMBULATORI E RIABILITAZIONE**  
**PIANO +1**



**UFFICI AMMINISTRATIVI**  
**PIANO +1**



**CHIRURGIA DEGENZA  
PIANO +2**



**PEDIATRIA**  
**PIANO +2**



**TERAPIA INTENSIVA NEONATALE**  
**PIANO +2**



**MALATTIE INFETTIVE**  
**PIANO +2**



**OSTETRICIA E GINECOLOGIA**  
**PIANO +2**



**BLOCCO PARTO E NIDO**  
**PIANO +2**



**TELEFONO**  
**PIANI -1/0/+1/+2**



**SALA D'ATTESA**  
**PIANI -1/0/+1/+2**



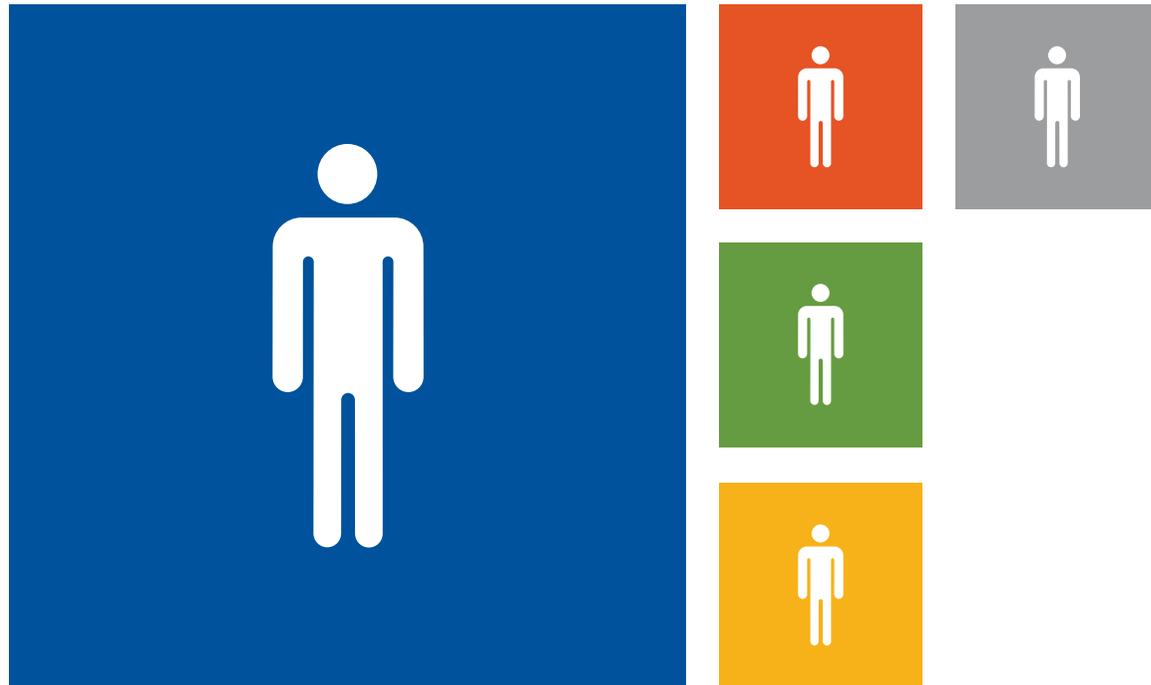
**SALA TELEVISIONE**  
**PIANI 0/+1/+2**



**SERVIZI IGIENICI**  
**PIANI -2 /-1/0/+1/+2**



**SERVIZI IGIENICI UOMO**  
**PIANI -2 /-1/0/+1/+2**



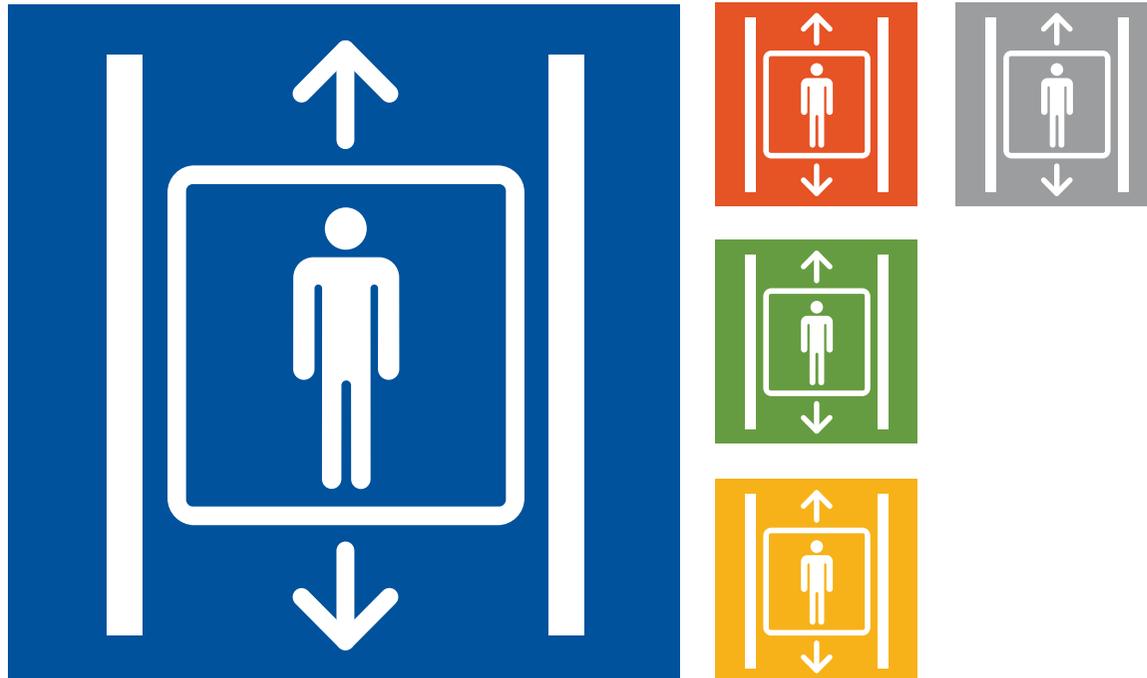
**SERVIZI IGIENICI DONNA**  
**PIANI -2 /-1/0/+1/+2**



**SCALA**  
**PIANI -1/0/+1/+2**



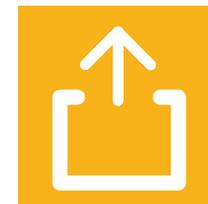
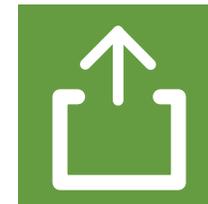
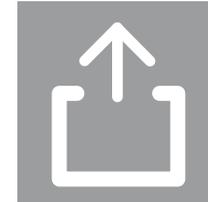
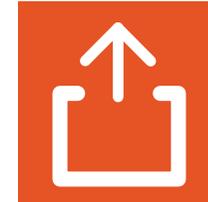
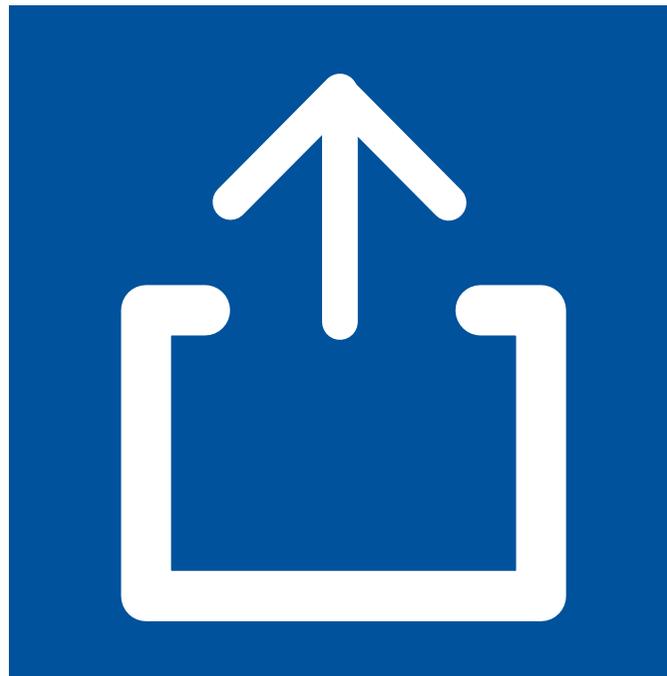
**ASCENSORE**  
**PIANI -2/-1/0/+1/+2**



**SCALA MOBILE**  
**PIANI -1/0**



**USCITA**  
**PIANI -2/-1/0/+1/+2**



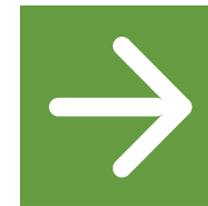
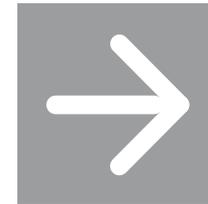
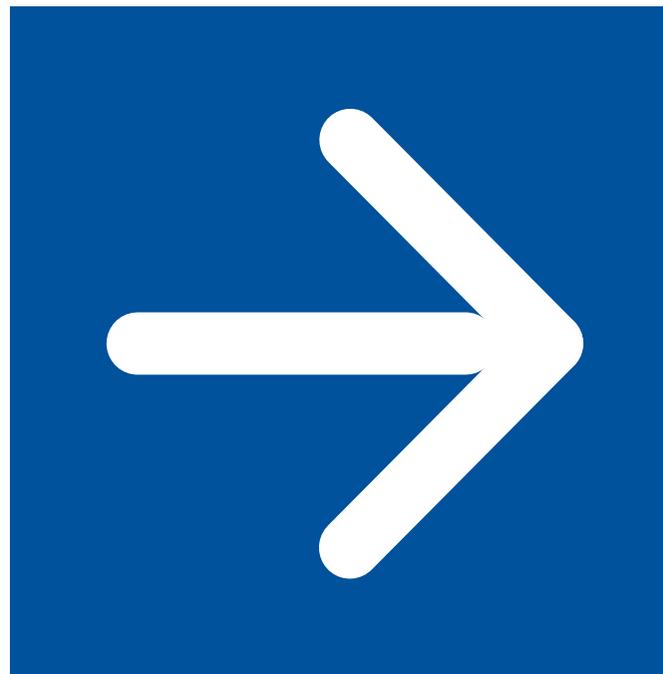
**PERCORSO PER PORTATORE DI HANDICAP MOTORIO**  
**PIANI -2/-1/0/+1/+2**



**PARCHEGGIO  
ESTERNO**



**FRECCIA DI DIREZIONE**  
**PIANI -2/-1/0/+1/+2**



L'alfa et

caratteri per tutte le diciture della  
segnaletica stradale in diverse lingue  
a partire dall'antichità ed in  
latino per l'italiano e l'italico per  
l'inglese. Le scritte sono declinate  
nel colore tipico dell'italiano.

La et den ina i ni

il c l re delle scritte varia in n i ne del c l re della segnaletica ai vari iani

talian lavica edi edi lain

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ**

**abcdefghijklmnopqrstuvwxyz**

**1234567890**

nglese lavi a edi edi talic

***ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ***

***abcdefghijklmnopqrstuvwxyz***

***1234567890***

**Spogliatoio / *Dressing-room***

egnaletica esterna

# TOTEM INGRESSO AREA OSPEDALIERA

mm 1000



Ospedale Sant'Anna

mm 6000



# INDICAZIONI DIREZIONALI DI FUNZIONI E SPAZI ESTERNI

mm 450



mm 2400



# IDENTIFICAZIONE SPAZI ESTERNI

mm 450



mm 300x300



mm 2400

mm 4500

mm 1000

Ospedale Sant'Anna



egnaletica interna

La segnaletica interna identifica le  
funzioni e i servizi all'interno  
dell'intervento e indica i percorsi  
interni all'edificio ai fini dei  
visitatori

Lineare segnaletica  
costituita da pittogrammi e scritte  
in lingua italiana ed inglese  
pittogrammi sintetizzati in  
servizi ricinformativi al pubblico  
senza difficoltà di lettura  
connessi alla tecnologia  
di traduzione delle informazioni  
nelle altre varie lingue

s  
a  
a  
rnire  
essaggi

rti  
s sten  
andiera  
n  
tti

ss n  
ti a  
di di  
a leggi

essere cartelli  
esi al r  
ni tali da  
ilit dei

Il rgett si articola s i  
livelli

cc glien a

cc glien a del visitat re

tra ite na ig ra si lica di

acc agnat re virt ale in

altri a iti si arlere e di

asc tte

## L'OMINO A BRACCIA APERTE SIMBOLO DI ACCOGLIENZA



La lingua si classifica costituita da  
una silabetta analizzata di  
alte analitiche e il licitante  
sottolinea l'analisi del personale  
edico e aritmetico e rita  
essaggi in linguaggio an  
e pertanto di se liceo rensi ne  
e c'è si rita aritmetica ente al  
visitate nell'istituzione relazionale  
di c'è nica in e n n di se lice  
in rita in

L'accagnatura attraverso  
diversi interventi  
per essere nel caso dei  
termini della donna in  
gravanza in generale  
naigra tant standard  
dalla rappresentazione  
anit

L'accagnat re er c Il ca i ne  
e di ensi ne identi ca

il ling aggi dell s edale vers  
il visitat re

Il c l re dell area c e il visitat re  
tr ver ri et t l ng il erc rs  
negli altri ele enti segnaletici

Il l g di ri a in r a i ne  
c e di att c incide c n la  
sil ette in c i si integran  
lani etria di rienta ent e  
gra delle n i ni dell area

istri i ne delle n i ni ai vari  
iani dell s edale ant nna

L'ospedale si divide in 100  
funzioni  
L'assistenza dissi-  
per la cura del  
re arti tecnici destinati agli  
interventi ed alle terapie ed al  
visita sia interne destinate  
alla gestione dell'ospedale

# I cc i n i nali al ian

c cina ensa

sterili a i ne

ar acia

centr tras si nale la rat ri

anat ia at l gica rg e

aga ini

ingegneria clinica

iatta r a ec l gica

isica sanitaria

s gliat i

# I cc i n i nali al ian

radi diagn stica

c art erat ri

tera ia intensiva riani a i ne nit c r narica

interventistica end vasc lare angi gra ia

s a i di arti entali

radi tera ia edicina n cleare

r nt s cc rs

sala c n eren e

I cc i n i nali al ian

s a i servi i e servi i c erciali

da s ital edici nc l gici

a lat ri end sc ia

da s ital c ir rgici

acc glien a s rtelli

edicina reventiva

ca ella catt lica s a i reg iere

asil nid

a lat ri

a lat ri a ill acciale

r a i ne i li teca

I cc i n i nali al ian

sic iatria

s a i di arti entali

dialisi

edicina

a lat ri e ria ilita i ne

ici a inistrativi

I cc i n i nali al ian

ediatria

I cc art e nid

c ir rgia

alattie in ettive

tera ia intensiva ne natale

stetricia e ginec I gia

s a i di arti entali

erc rsi

Il intern dell edici vis n

erc rsi verticali scale e

elevat ri ed ri ntali c rrid i

ndica i ni segnaletic e

a r riate s n in grad di

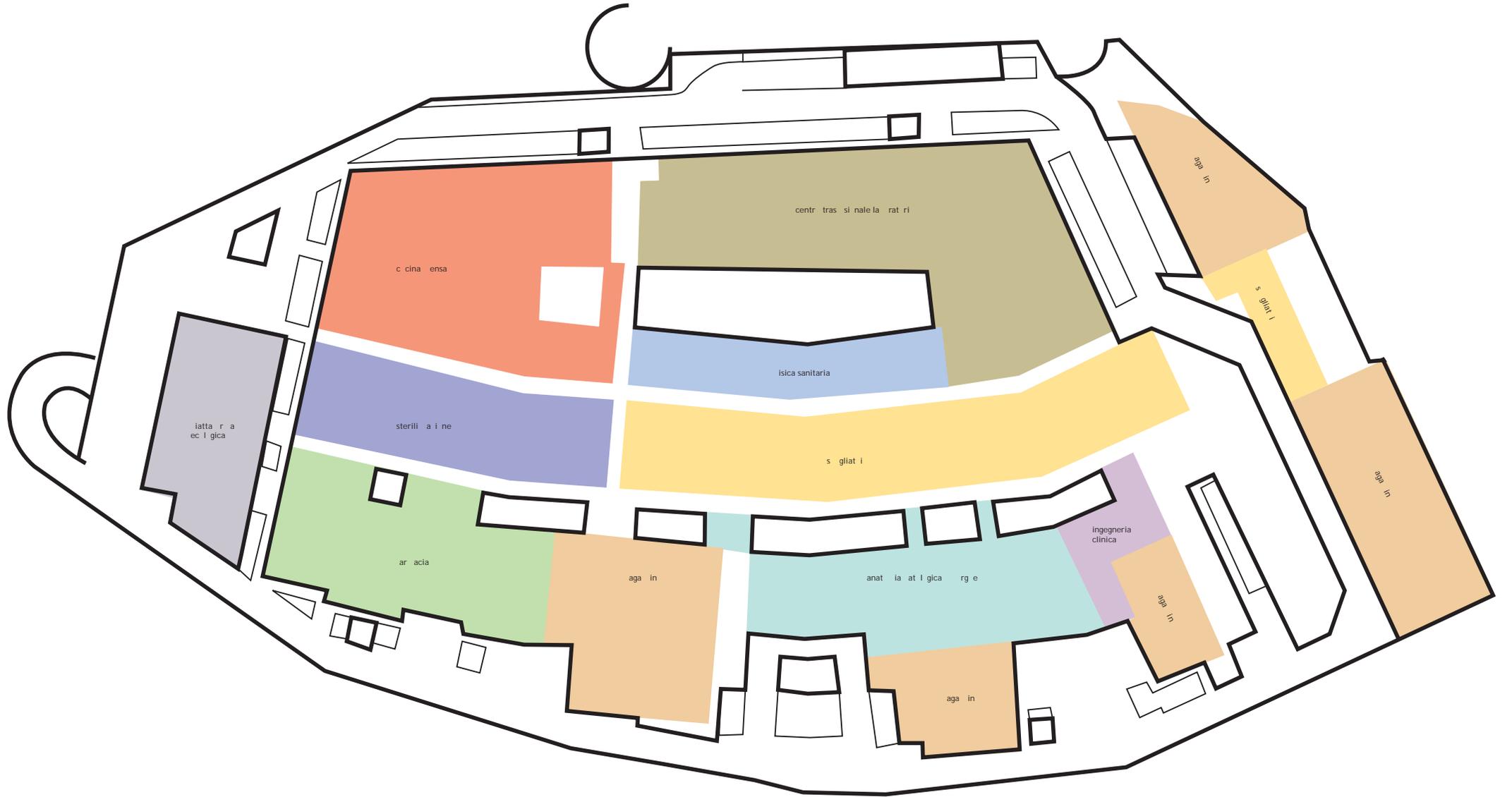
distri ire i l ssi dei visitat ri

nel d i ra i nale

ssi ile

La segnaletica interna  
destinata esclusivamente ad  
identificare i rischi  
destinati al pubblico

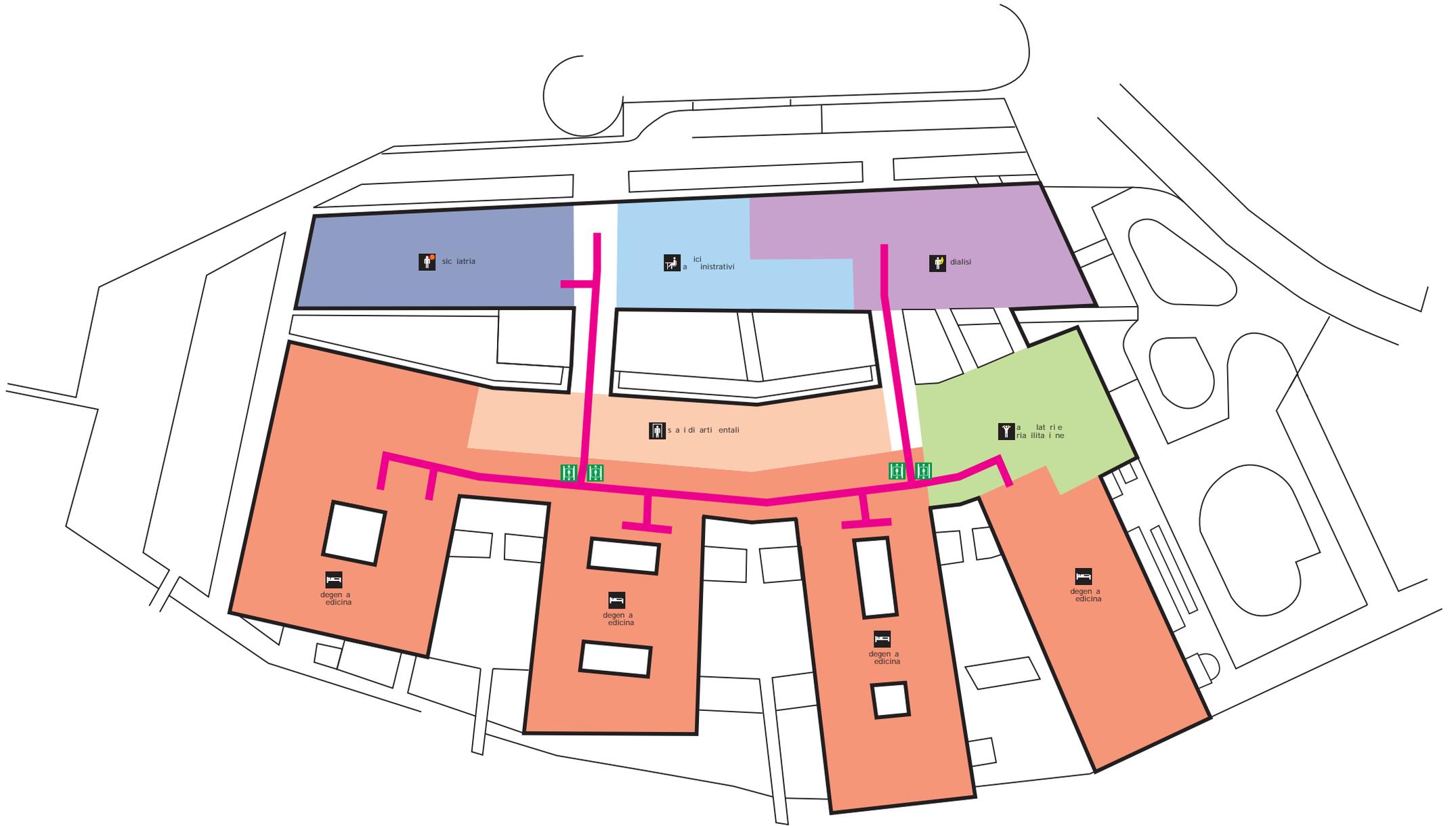
# ian



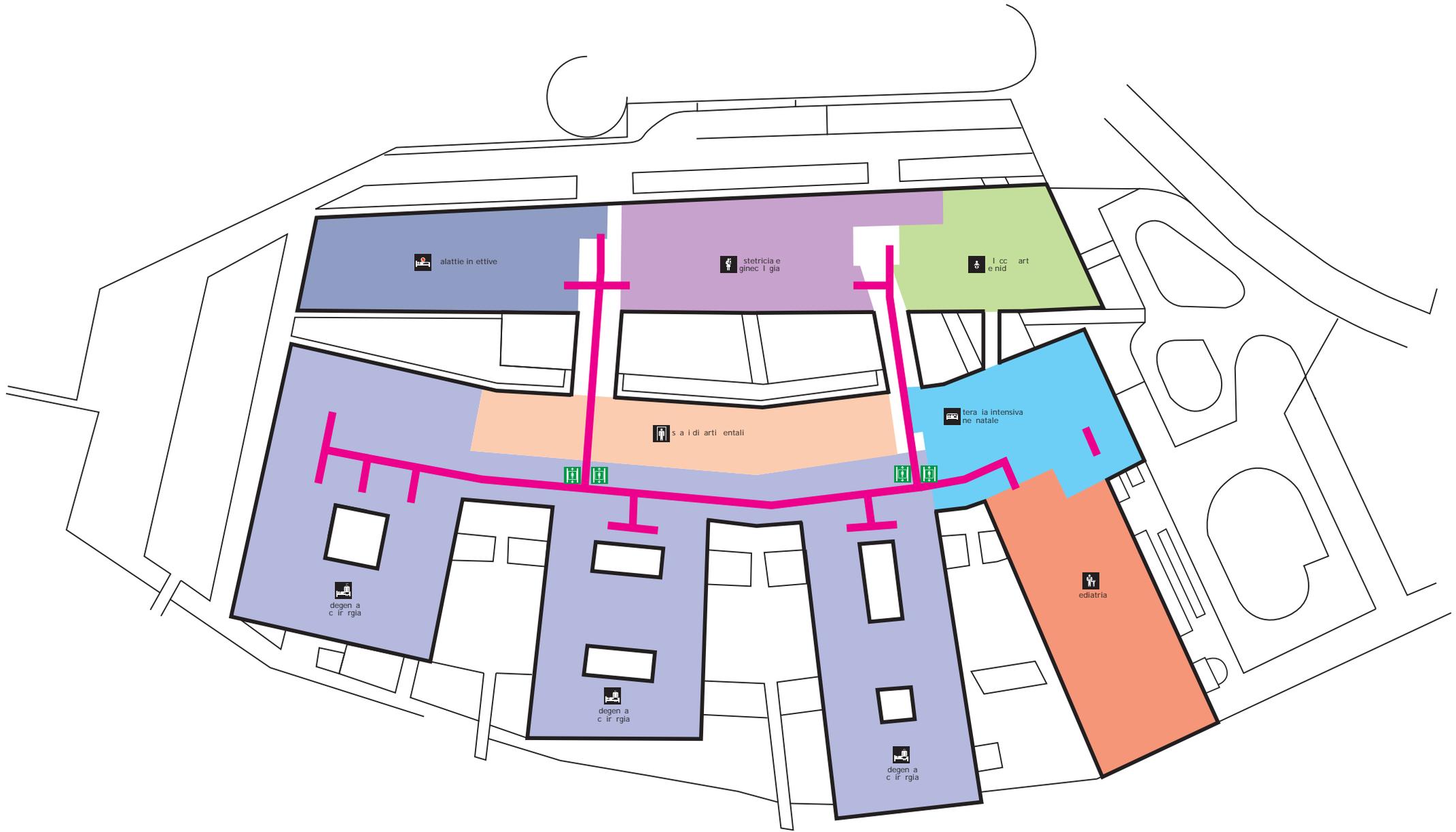




# ian



# ian



Incidenti espositivi  
di attività di segnaletica  
interna in cui il cliente del  
istituto identifica il  
suo

# AREA ACCOGLIENZA

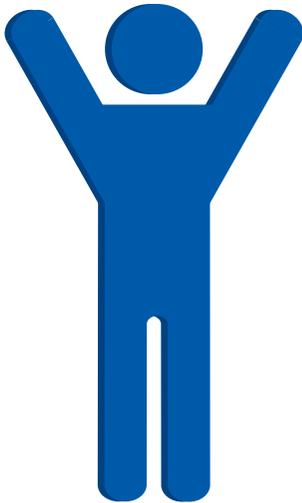
- ←  day hospital medici-oncologici  
*day hospital medici-oncologici*
-  day hospital chirurgici  
*day hospital chirurgici*
-  ambulatori ambulatori
-  medicina preventiva medicina preventiva
-  ambulatori endoscopia ambulatori endoscopia
-  ambulatori maxillo-facciale ambulatori maxillo-facciale
-  asilo nido asilo nido
-  farmacia farmacia
-  bar ristorante bar ristorante
-  posta posta
-  cappella cattolica spazio preghiere  
*cappella cattolica spazio preghiere*
-  formazione biblioteca  
*formazione biblioteca*
- 



| I nostri servizi / Our services  |                    |
|--|--------------------|
| <b>piano, floor -1</b>   | <b>stair/Scala</b> |
|  radiodiagnostica, <i>radiodiagnostica</i>  | A ←                |
|  comparto operatorio, <i>comparto operatorio</i>  | B ←                |
|  terapia intensiva rianimazione unità coronarica,<br><i>terapia intensiva rianimazione unità coronarica</i> | B ←                |
|  interventistica endovascolare angiografia,  | A-B ←              |
|  radioterapia medicina nucleare,  | A-C ←              |
|  pronto soccorso, <i>pronto soccorso</i>  | A ←                |
|  sala conferenze, <i>sala conferenze</i>  | A-C ←              |
| <b>piano, floor 0</b>  | <b>stair/Scala</b> |
|  accoglienza, <i>accoglienza</i>  | →                  |
|  informazione, <i>informazione</i>  | →                  |
|  banca cassa, <i>banca cassa</i>  | →                  |
|  ambulatori, <i>ambulatori</i>   | →                  |
|  ambulatori endoscopia, <i>ambulatori endoscopia</i>  | →                  |
|  ambulatori maxillo-facciale, <i>ambulatori maxillo-facciale</i>  | →                  |
|  medicina preventiva, <i>medicina preventiva</i>  | →                  |
|  day hospital medici-oncologici,  | →                  |
|  day hospital chirurgici, <i>day hospital</i>   | →                  |
|  asilo nido, <i>asilo nido</i>  | →                  |
|  cappella cattolica spazio preghiere  | →                  |
|  formazione biblioteca, <i>formazione</i>   | →                  |
|  posta, <i>posta</i>  | →                  |
|  farmacia, <i>farmacia</i>  | →                  |
|  bar ristorante, <i>bar ristorante</i>  | →                  |
| <b>piano, floor +2</b>   | <b>stair/Scala</b> |
|  pediatria, <i>pediatria</i>  | A ←                |
|  ostetricia e ginecologia, <i>ostetricia e ginecologia</i>  | A-B ←              |
|  blocco parto e nido, <i>blocco parto e nido</i>  | A ←                |
|  terapia intensiva neonatale, <i>terapia intensiva neonatale</i>   | A ←                |
|  chirurgia degenza, <i>chirurgia degenza</i>  | A-B ←              |
|  malattie infettive, <i>malattie infettive</i>  | B ←                |
| <b>piano, floor +1</b>   | <b>stair/Scala</b> |
|  psichiatria, <i>psichiatria</i>  | B ←                |
|  dialisi, <i>dialisi</i>  | A ←                |
|  medicina degenza, <i>medicina degenza</i>  | A-B ←              |
|  ambulatori e riabilitazione, <i>ambulatori e riabilitazione</i>  | A-C ←              |
|  uffici amministrativi, <i>uffici amministrativi</i>  | B ←                |



**benvenuti/welcome**  
**piano/flat 0**





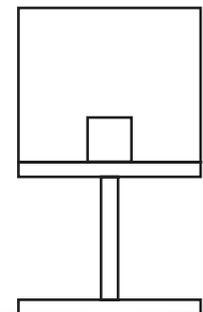
## informazioni/informations



Prendete il biglietto



- . pediatria



# AREA CASSA TICKET



ambulatori  
endoscopia  
ambulatori  
endoscopia



cassa/cassa



cassa/cassa



formazione  
biblioteca  
formazione  
biblioteca



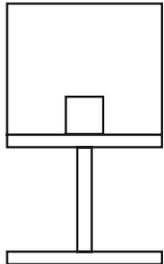
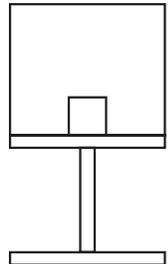
| numero<br>numero | sportello<br>sportello |
|------------------|------------------------|
| A050             | 4                      |
| A045             | 3                      |
| A044             | 2                      |
| B009             | 5                      |
| C014             |                        |
| D003             |                        |



A-B

|      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|
| C014 | A044 | A045 | A050 | B009 | D003 |
|------|------|------|------|------|------|

cassa/cassa 1    cassa/cassa 2    cassa/cassa 3    cassa/cassa 4    cassa/cassa 5    cassa/cassa 6



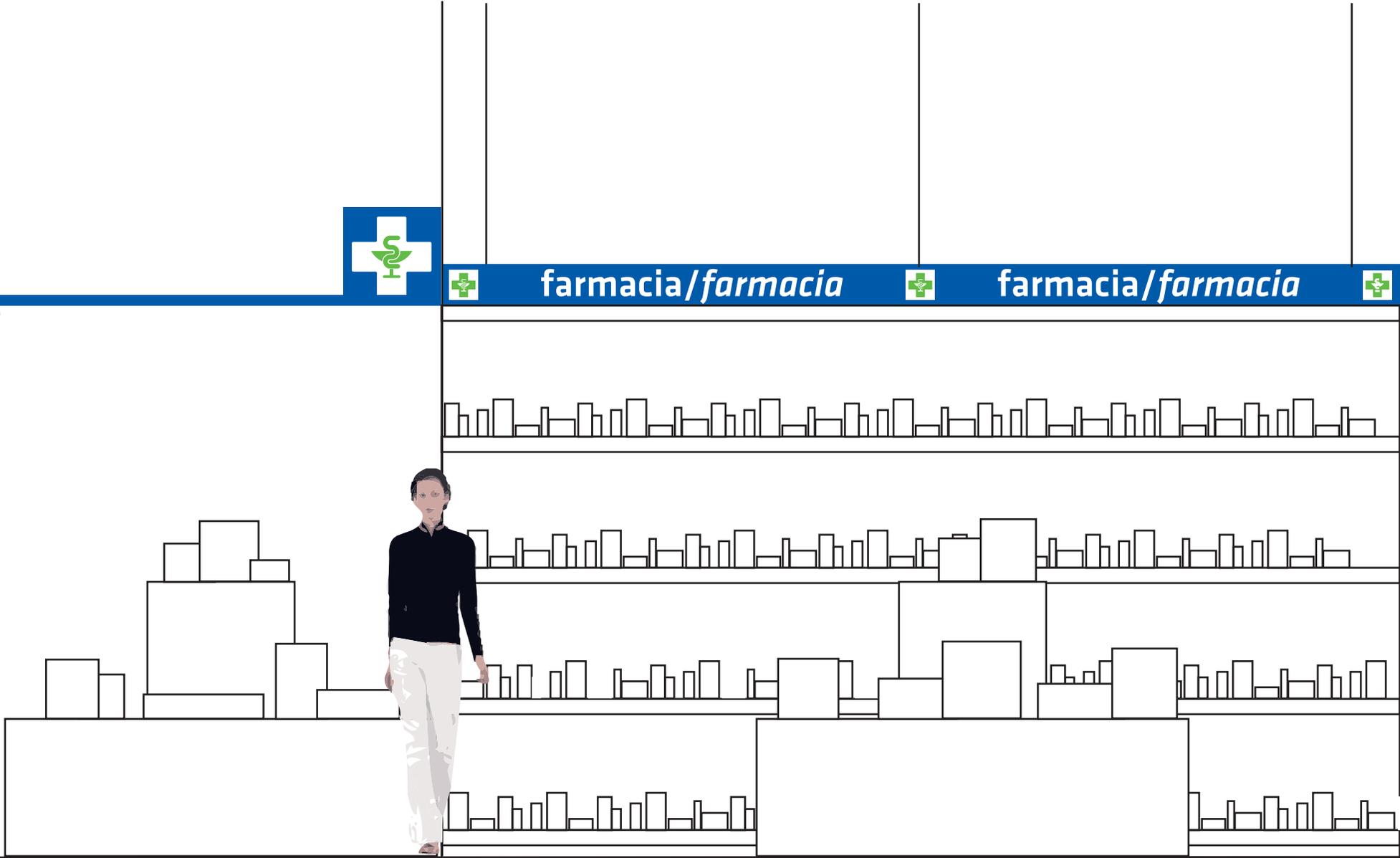
←  day hospital  
medici-oncologi  
day hospital  
medici-oncologi



*farmacia / farmacia*



*farmacia / farmacia*

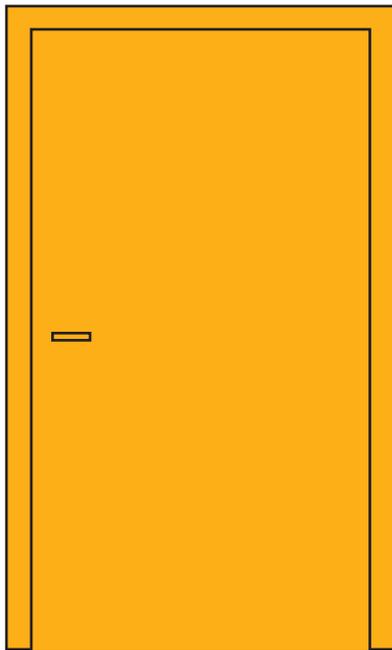




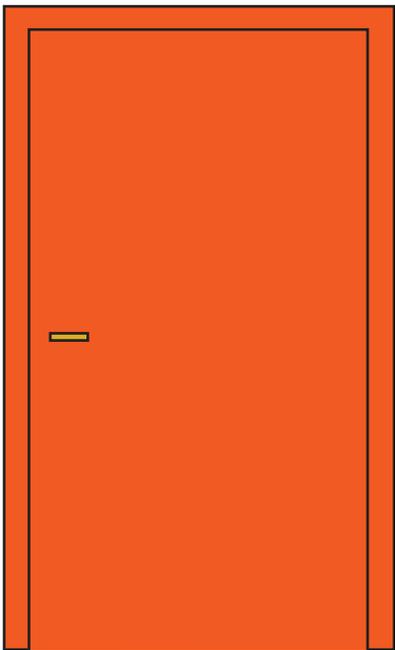
# AREA DEGENZA CHIRURGIA



uscita / exit 



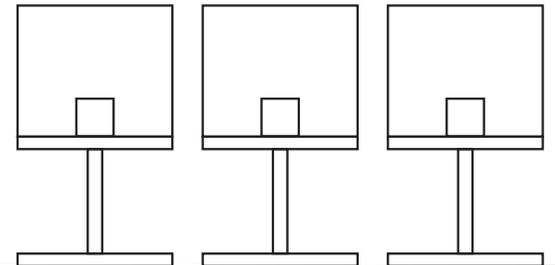
# AREA ATTESA



uscita / exit 



sala d'attesa / waiting room  
radiologia / radiology



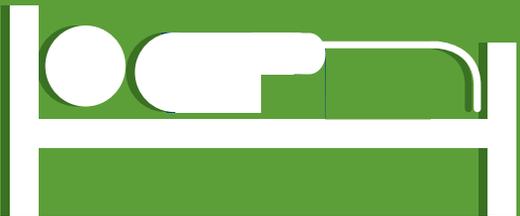
# SEPARAZIONE AREE



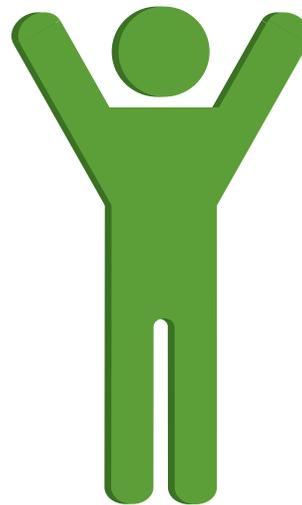
uscita/exit



degenza medicina  
*degenza medicina*



*piano/flat 1*



ambulatori e riabilitazione  
*ambulatori e riabilitazione*





# FASCIA CONTINUA

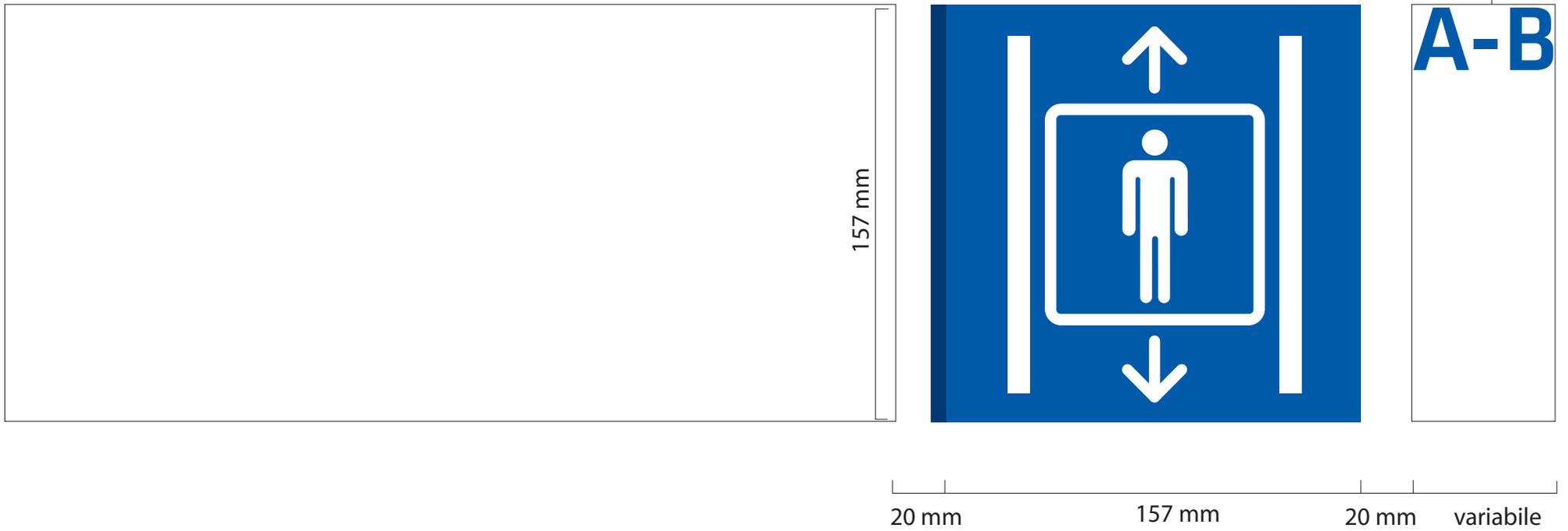
700 mm

10 mm



# PITTOGRAMMA SEGNALETICA PERCORSI

Myriad Medium Plain c. 50 pt. int. 50 pt.



**PITTOGRAMMA E SCRITTE  
SEGNALETICA**

Klavika Medium Plain c. 100 pt.int. 100 pt.

157 mm

157 mm



**ambulatori  
maxillo-facciale**

***ambulatori  
maxillo facciale***

20 mm

300 mm

20 mm

Klavika Medium Italic c. 100 pt.int. 100 pt.

**FRECCIA, PITTOGRAMMA E  
SCRITTE DELLA SEGNALETICA**

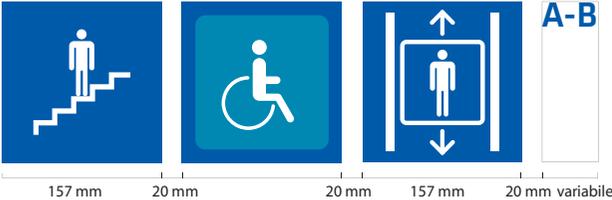


# COMPOSIZIONE FASCIA SEGNALETICA

servizi e funzioni



percorsi



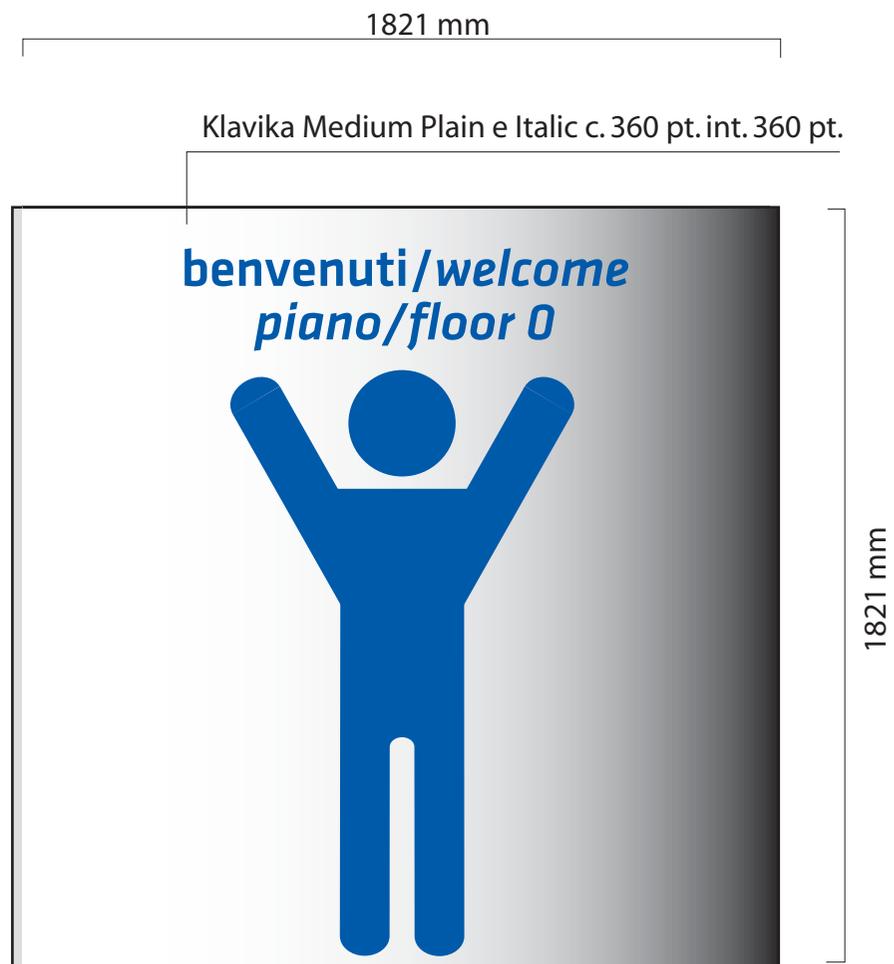
**CARTELLLO D'IDENTIFICAZIONE  
SERVIZI BIFACCIALE A BANDIERA**

157 mm

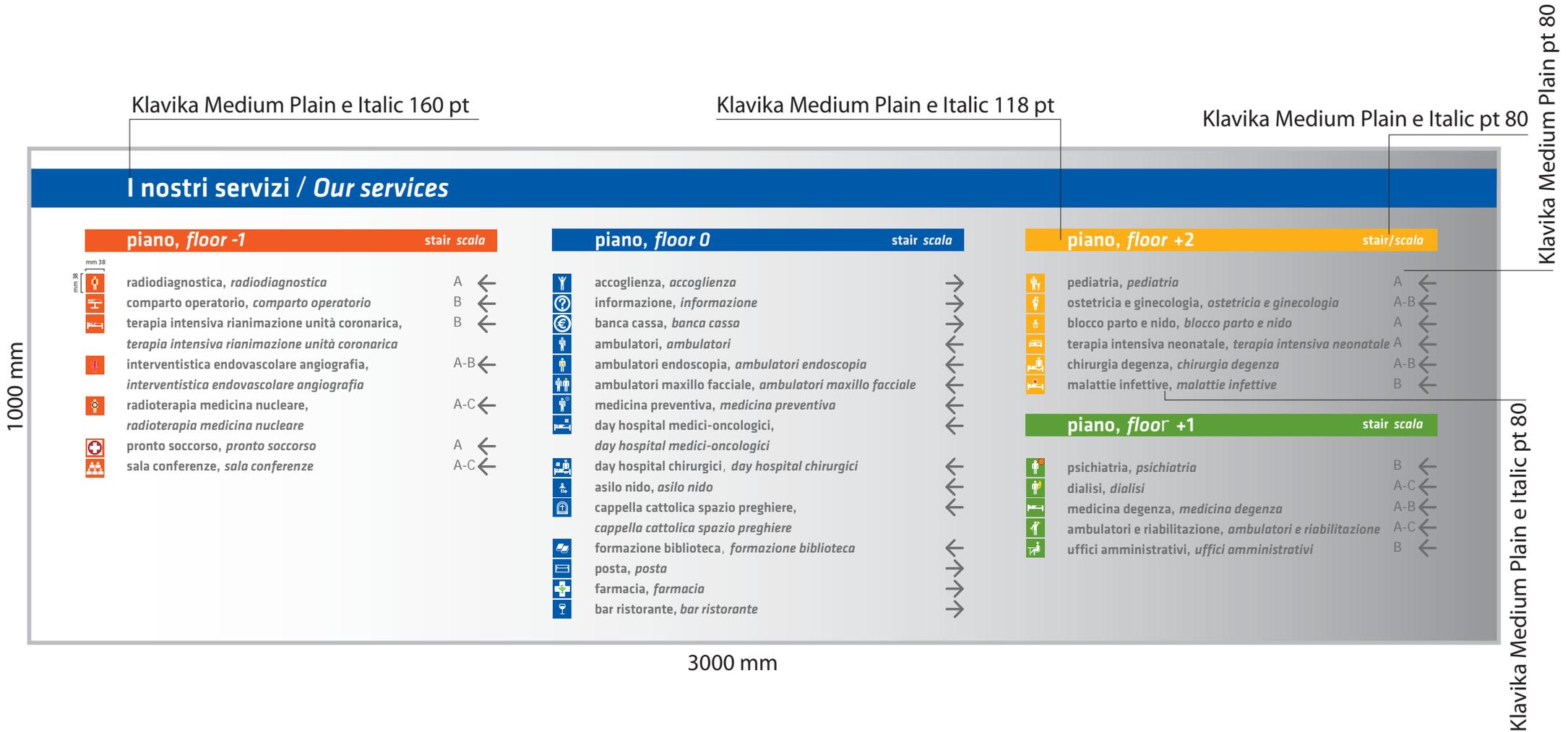


157 mm

## PANNELLO ACCOGLIENZA AI PIANI



# PANNELLO INFORMAZIONE SERVIZI ALL'ENTRATA



# CARTELLO INFORMAZIONI SERVIZI/FUNZIONI AI PIANI

605 mm

1821 mm

## I nostri servizi / Our services

**piano, floor +2** stair/scala

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | pediatria, <i>pediatria</i>                                     | A |
|  | ostetricia e ginecologia, <i>ostetricia e ginecologia</i>       | A |
|  | blocco parto e nido, <i>blocco parto e nido</i>                 | A |
|  | terapia intensiva neonatale, <i>terapia intensiva neonatale</i> | A |
|  | chirurgia degenza, <i>chirurgia degenza</i>                     | A |
|  | malattie infettive, <i>malattie infettive</i>                   | B |

**piano, floor +1** stair scala

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | psichiatria, <i>psichiatria</i>                                 | B |
|  | dialisi, <i>dialisi</i>   | A |
|  | medicina degenza, <i>medicina degenza</i>                       | A |
|  | ambulatori e riabilitazione, <i>ambulatori e riabilitazione</i> | A |
|  | uffici amministrativi, <i>uffici amministrativi</i>             | B |

## piano, floor 0

stair scala

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | accoglienza, <i>accoglienza</i>                                 | → |
|  | informazione, <i>informazione</i>                               | → |
|  | banca cassa, <i>banca cassa</i>                                 | → |
|  | ambulatori, <i>ambulatori</i>                                   | → |
|  | ambulatori endoscopia, <i>ambulatori endoscopia</i>             | → |
|  | ambulatori maxillo facciale, <i>ambulatori maxillo facciale</i> | → |
|  | medicina preventiva, <i>medicina preventiva</i>                 | → |
|  | day hospital medici-oncologici,                                 | ← |
|  | day hospital chirurgici, <i>day hospital chirurgici</i>         | ← |
|  | asilo nido, <i>asilo nido</i>                                   | ← |
|  | cappella cattolica spazio preghiere,                            | ← |
|  | cappella cattolica spazio preghiere,                            | ← |
|  | formazione biblioteca, <i>formazione biblioteca</i>             | ← |
|  | posta, <i>posta</i>   | → |
|  | farmacia, <i>farmacia</i>                                       | → |
|  | bar ristorante, <i>bar ristorante</i>                           | → |

**piano, floor -1** stair scala

|  |  |   |
|--|--|---|
|  | radiodiagnostica, <i>radiodiagnostica</i>        | A |
|  | comparto operatorio, <i>comparto operatorio</i>  | B |
|  | terapia intensiva rianimazione unità coronarica, | B |
|  | terapia intensiva rianimazione unità coronarica  | B |
|  | interventistica endovascolare angiografia,       | A |
|  | interventistica endovascolare angiografia        | A |
|  | radioterapia medicina nucleare,                  | A |
|  | radioterapia medicina nucleare                   | A |
|  | pronto soccorso, <i>pronto soccorso</i>          | A |
|  | sala conferenze, <i>sala conferenze</i>          | A |

1821 mm

Klavika Medium Plain e Italic c. 360 pt. int. 360 pt.

**degenza chirurgia**  
*degenza chirurgia*



1821 mm

360 pt  
**radiologia / sala d'attesa**



*radiologia / sala d'attesa*  
360 pt

**PLACCA IDENTIFICAZIONE  
SCALA/ASCENSORE**



Sugli ascensori la lettera è serigrafata direttamente sulla porta colorata della cabina

# TARGHETTA A MURO SINGOLA

105 mm



105 mm

**TARGHETTA A MURO SINGOLA  
CON SOLO DICITURE (FUORIPORTA)**

105 mm



105 mm

36 pt

105 mm

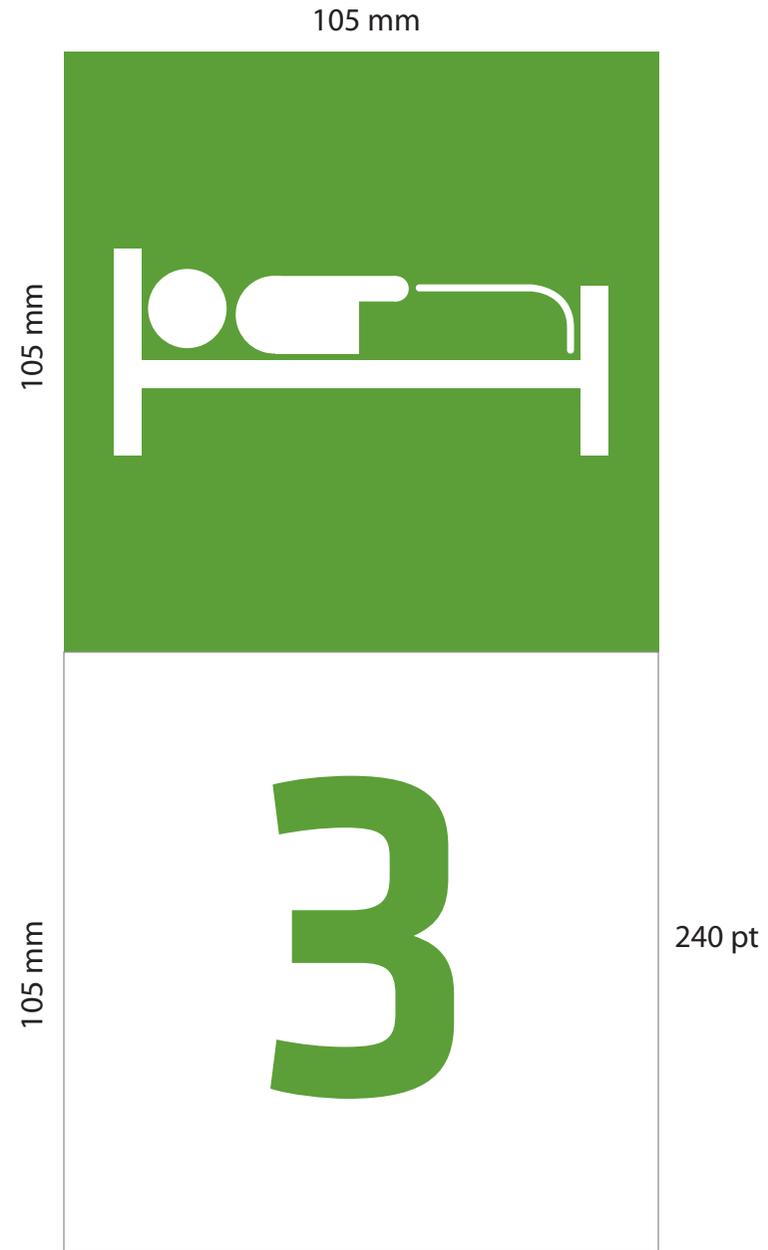


105 mm

36 pt

Le funzioni non aperte al pubblico sono esplicitate con la sola lingua italiana

# TARGHETTA A MURO DOPPIA



**TARGHETTA A MURO DOPPIA  
CON CARTELLINO**

105 mm

105 mm



105 mm

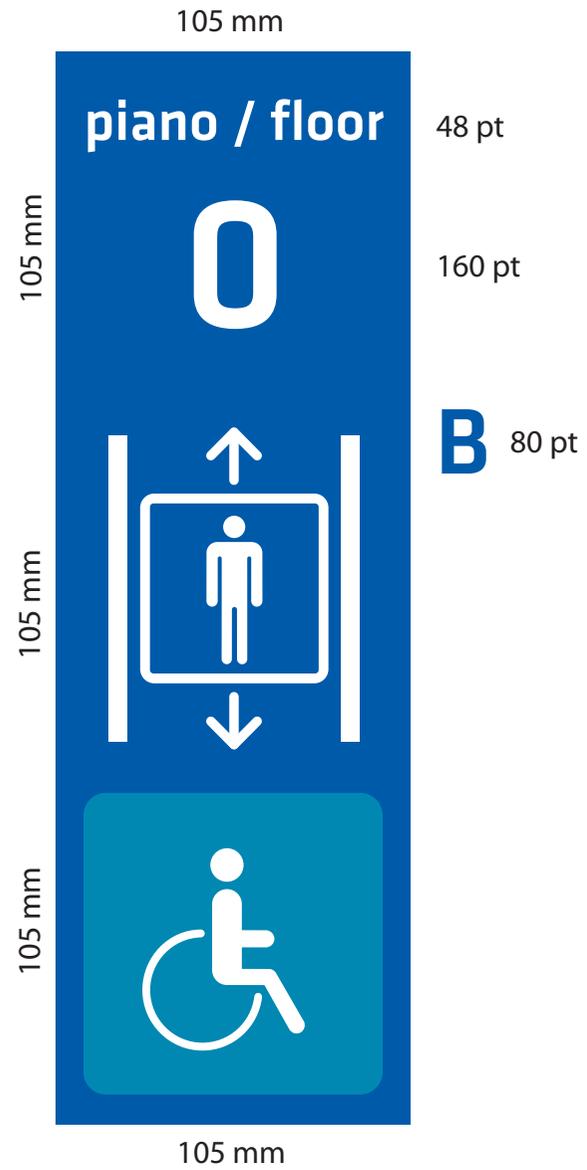
**5**

240 pt

**Dott. Gianfranco Laviani**  
**otorinolaringoiatra**  
***otorinolaringoiatra***

20 pt

# PLACCA A MURO PER ASCENSORE



**CARTELLLO APPESO INDICAZIONE  
USCITA**



**CARTELLO APPESO O A MURO  
D'IDENTIFICAZIONE SERVIZI GENERALI**



**INSEGNA COMMERCIO  
A BANDIERA**



445 mm

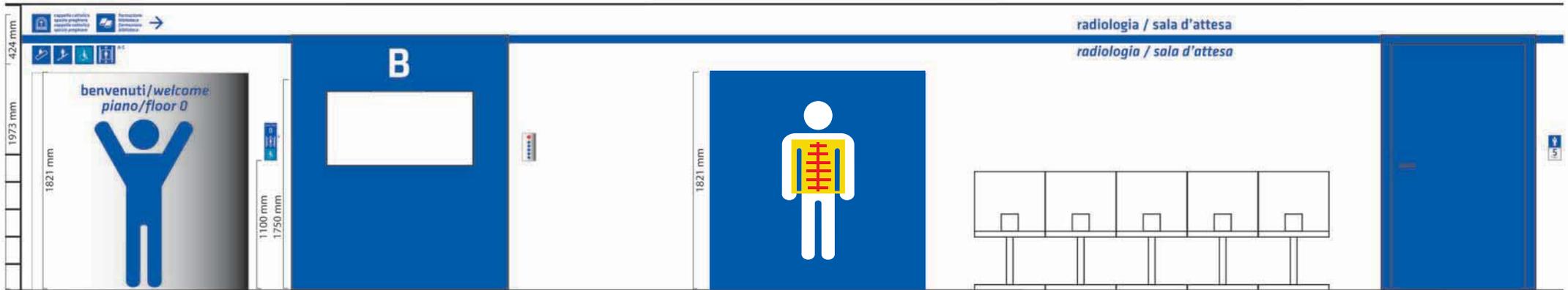
445 mm

**CARTELLLO APPESO O A MURO  
D'IDENTIFICAZIONE COMMERCIO**



A

# ALTEZZE SEGNALETICA 1



## ALTEZZE SEGNALETICA 2

